



PALERMU, SICILIA

Clément Dodane
Rapport d'expérience ERASMUS S9
Università degli Studi di Palermo
Septembre 2023 - Février 2024

riserva naturale di Capo Gallo

SOMMAIRE

Motivations et attentes..... 3

L'Università degli Studi di Palermo..... 4

Provenzano Architetti Associati..... 10

Palerme et la Sicile 12

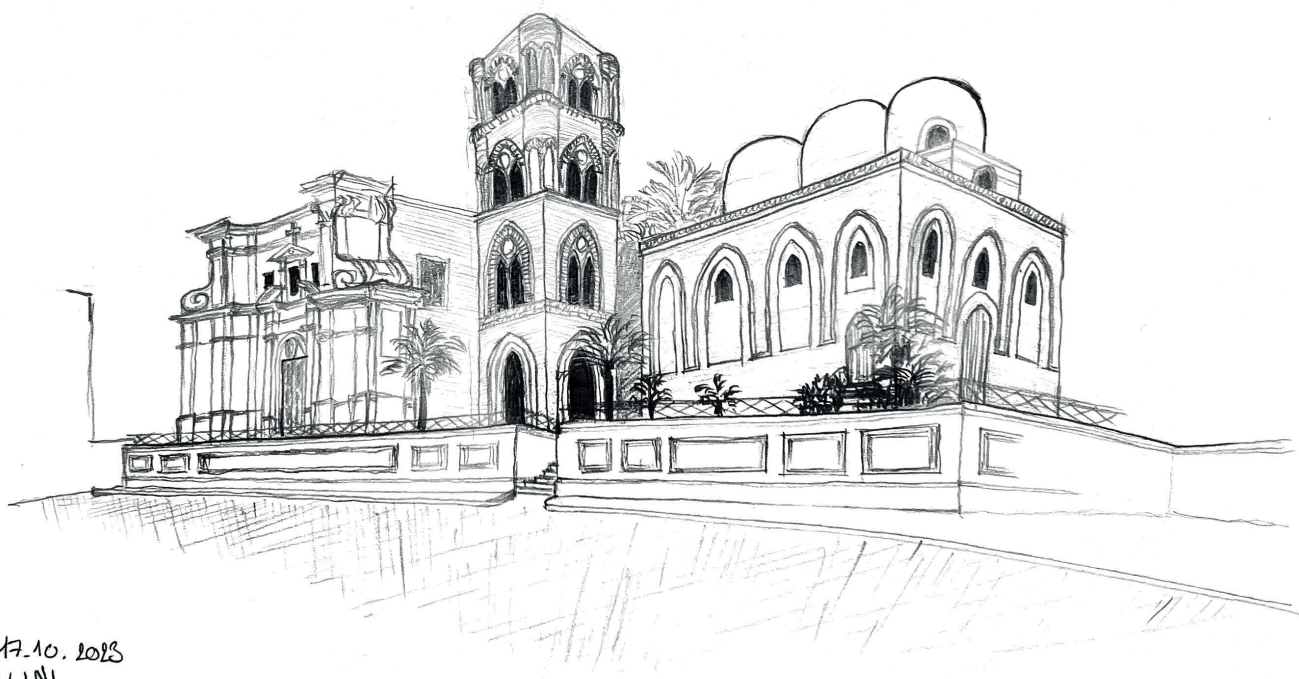
Conclusion..... 17

Annexes du rapport d'experience 18

MOTIVATIONS ET ATTENTES

J'ai depuis longtemps un sentiment d'affection pour l'Italie, que je connais pour l'avoir parcouru plusieurs fois en vacances, et pour mes cours d'italien du lycée qui m'ont irrémédiablement passionné pour la langue de Dante. Je souhaitais donc saisir l'opportunité offerte par l'ENSA Marseille et l'Union Européenne d'expérimenter la vie en Italie sur une durée plus longue, d'améliorer mon niveau d'italien et d'aborder l'architecture de leur point de vue. Connaissant la richesse architecturale et culturelle du pays, je n'ai pas douté de l'intérêt que je pouvais tirer d'une telle expérience.

Après avoir été frappé il y a quelques années par l'énergie, la gaieté et la bonté d'âme qui se dégage de la ville de Naples et de ses habitants, j'ai souhaité retrouver l'atmosphère vécue en choisissant de partir cette fois à Palerme, deuxième plus grande ville du sud de l'Italie, considérée comme la petite sœur de Naples. Le sud de l'Italie est pour moi une source d'inspiration importante, de part sa richesse passée, et de la force d'attachement des habitants à leur territoire faces aux difficultés économiques qu'ils peuvent rencontrer.

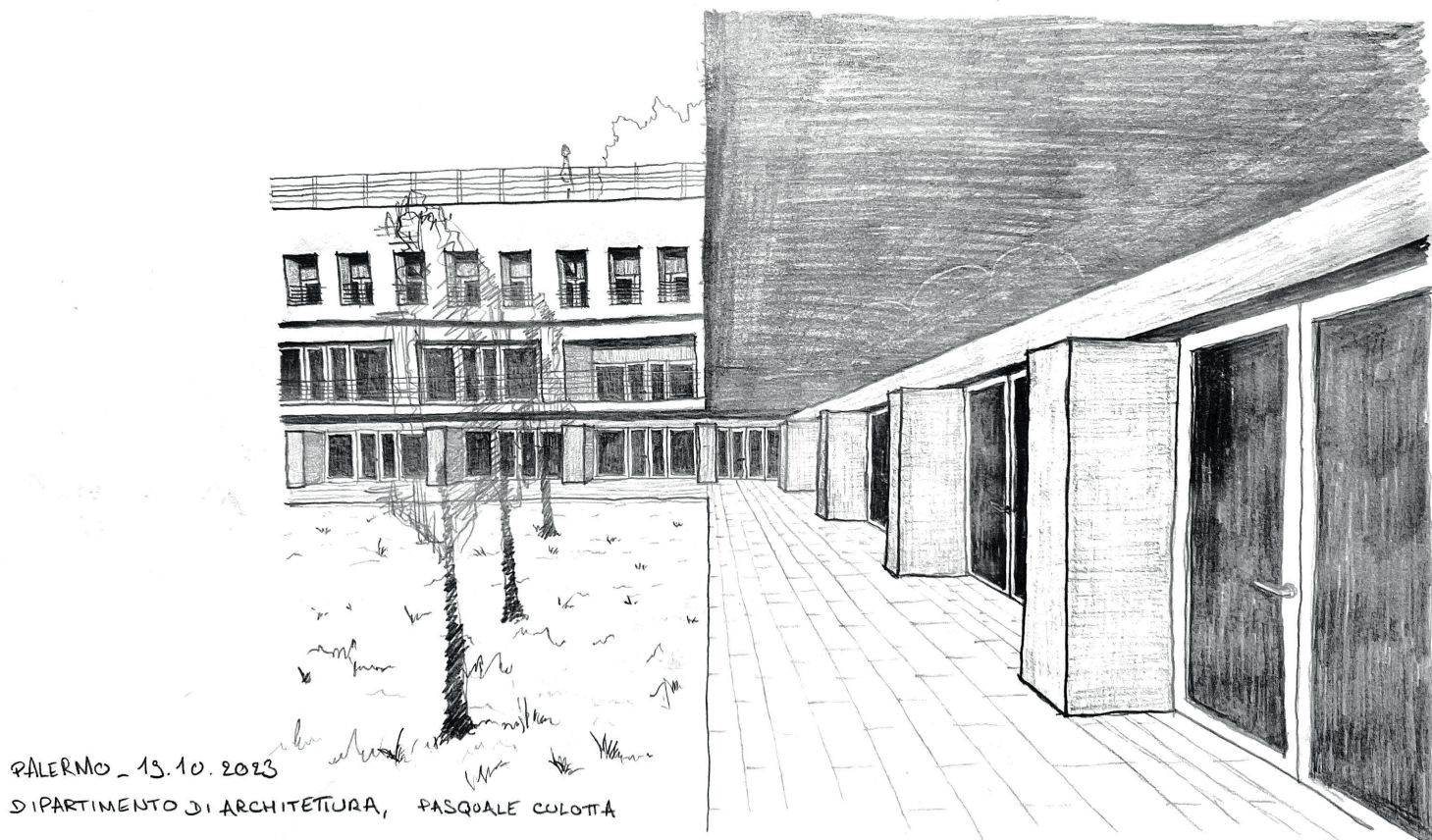


L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Le campus et la vie étudiante

Le campus de l'université de Palerme se trouve en périphérie directe du centre historique de la ville, auquel on peut accéder facilement à pied en quelques dizaines de minutes. Il se situe entre la via Ernesto Basile, un axe de circulation majeur de la ville, et les parcs d'Orléans, de la Fossa della Garofala et Ninni Cassarà, qui se situent le long de la rivière Kemonia, enterré au XVIème siècle puis dévié dans l'Oreto. Il est construit dans les années 1960 de part et d'autre d'une nouvelle avenue, le viale delle Scienze, afin de répondre à l'augmentation du nombre d'étudiants. Tout y pensé pour y accéder en voiture ou en scooter : les nombreuses places de parking et l'imposante voirie du viale delle Scienze marquent la présence de la voiture dans l'espace public et le manque de considération des piétons et des cyclistes, de la même manière que c'était le cas à Luminy. Les superbes arbres d'ornement, en fleurs jusqu'à fin novembre, et la réfection des trottoirs à l'identique ne comblent hélas pas cette négligence, et c'est sur ce point la principale critique que je peux en faire.

Le département d'architecture se trouve à 1 km de l'entrée du campus. Enterré deux à trois étages sous le niveau de l'avenue, il est constitué d'un premier bâtiment en U adossé au viale delle Scienze et d'un bâtiment central de 5 étages dans lequel on trouve notamment l'amphithéâtre, la bibliothèque et la cafétéria de l'école. Il est l'œuvre des architectes Pasquale Culotta, Giuseppe Laudicina, Giuseppe Leone et Tilde Marra, figures majeures de l'architecture moderne à Palerme. Un parc arboré sépare les deux bâtiments, qui est un endroit agréable pour se retrouver, discuter, boire un café le matin ou une bière à la sortie des cours. Il existe à l'école une association étudiante au rez-de-jardin du bâtiment en U, qui propose principalement de l'entraide et où il est possible de rencontrer du monde, de discuter et de travailler. L'association erasmus est commune à toute l'université et a un bâtiment dans le parc de l'université, le long du viale delle Scienze.





sortie ESN à la cité grecque et aux thermes de Segesta

Cours de théorie et droit de la restauration du patrimoine

Ce cours, dispensé par le Professore Scaduto, était divisé en deux demi-journées par semaine : une première pour retracer l'histoire récente de la restauration architecturale, les pionniers de la discipline et ses évolutions historiques, en Europe, en Italie et en Sicile, et une deuxième pour nous initier au droit italien en matière de restauration du patrimoine et aux particularités juridiques de la Sicile. Il nous était donné en parallèle des cours un travail d'analyse d'un bâtiment historique et des restaurations qui lui ont été effectuées, que nous devions choisir parmi une liste ou, comme c'était mon cas, parmi les monuments historiques de notre ville d'origine. J'ai ainsi pu m'intéresser de plus près à l'histoire de Besançon, son passé romain, et à l'arc de triomphe se situant en contrebas de la citadelle, ayant été transformée au Moyen-Age en porte de la ville et constituant un témoin majeur de l'opulence de l'oppidum gaulois.

La fin du semestre était dédiée à des conférences d'architectes et d'archéologues, enrichissant nos connaissances du milieu de la restauration en Italie mais aussi à l'étranger, avec la visite de l'architecte grecque Eleni Kanetaki, et des révisions individuelles de nos travaux. Nous avons également pu assister au cours du semestre à une visite guidée du musée d'archéologie de Palerme.

Au-delà de me permettre d'entrer dans le domaine de la restauration, ce cours m'a permis de mieux comprendre Palerme et la Sicile, leur histoire, leurs richesses et les problématiques auxquelles le territoire est confronté.

STORIA E RESTAURO DELLA PORTA NERA DI BESANÇON

Trasformazioni e restauri della Porta Nera

Da arco di trionfo a porta della città

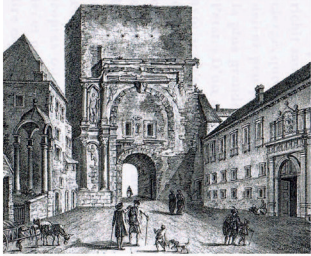
Nel Medioevo l'arco onorifico fu trasformato in porta della città, offrendo un'interfaccia tra il quartiere capitolare, ai piedi della collina, e l'agglomerato, che si estendeva su entrambi i lati del ponte romano. Il passaggio era ridotto della metà in seguito alla costruzione di un piano sotto la volta cui si accedeva da una scala forata nel piedritto occidentale. Una torre massiccia copriva inoltre la parte superiore dell'arco. Oltre a sfigurare l'edificio, i suoi usi successivi gli causarono diversi incendi che ne danneggiarono gravemente le sculture e daranno il suo nome attuale all'edificio.¹



DE L'ORRY, Pierre. Gravure - Vue du bastion dans lequel l'arc fut incorporé au Moyen Age, 1667.

Dalla proprietà ecclesiastica alla proprietà comunale

Il monumento appartenne al quartiere capitolare fino al 1408, quando fu ceduto al comune di Besançon. In una data non facilmente precisabile, l'arco fu incorporato in un enorme bastione quadrato che esisterà fino al XIX secolo, chiamato «torre delle campane». Esso costituì solo un elemento della parete nord di questo bastione di cui ci si può fare un'idea con tutta una serie di disegni e incisioni posteriori al Medioevo. Il bastione misurava 21,30 metri di altezza dal suolo alla copertura, la cui altezza, inoltre, raggiungeva 7,30 metri e che era sormontata da alte banderuole. La larghezza di un lato della torre era di 11 metri. L'antico passaggio dell'arco era stato ridotto a più della metà della sua altezza per poter allestire una camera con due finestre. Sopra questa stanza c'erano due piani. Si accedeva all'interno del bastione da una scala stabilita nel piedistallo ovest dell'arco. I blocchi, scolpiti o no, di questo piedritto dell'arco furono distrutti. Come notò Pierre Marnotte, l'architetto municipale che restaurò il monumento nel XIX secolo «durante i secoli di barbarie, tutto il piedritto di destra era stato distrutto ed era servito in qualche modo da cava dove si andavano ad estrarre pietre tenere per vari usi». Anche il piedistallo della Porta Nera fu vittima della mancanza di considerazione del patrimonio antico durante questo periodo.²



LEFEBVRE, Louis. Gravure de la Porte noire de Besançon, n° L'histoire de la Franche-Comté réaction de 1825.

TRASFORMAZIONI E RESTAURI

Primo restauro di Pierre Marnotte (XIX secolo. fino al 1827)



PHOTOWISKY, Paul-Henri. Savez-vous pourquoi la Porte Noire se nomme ainsi ? L'Est Républicain, 2021.

d'Emulation du Doubs fece eseguire da Charles Varaigne, nel 1866, ventuno calchi, attualmente conservati nel museo lapidario di San Paolo, sculture che decorano le parti inferiori dell'arco.

Tra il 1990 e il 1991 fu condotto uno studio e furono elaborate proposte di restauro, i cui principali obiettivi erano di isolare l'arco dall'umidità, di eliminare le croste nere, gli elementi estranei alla costruzione (ad esempio i pezzi di ferro), muschi e licheni che crescono sulla pietra.



Aster Cairn. Vittoria del permaccio Ovest. Facciata Nord.

Nel XIX secolo, l'arco minacciava di cadere in rovina e si prevedeva la sua distruzione, ma le iniziative intraprese per difendere la sua conservazione in particolare dall'Accademia di Besançon furono ascoltate e gli architetti Lapret e poi Marnotte furono incaricati di consolidare e restaurare il monumento. Il restauro dell'arco non permette né lo sgombero degli edifici dell'arcivescovado e del rettorato, né il ripristino del livello originale del suolo. Il lato nord del piedistallo occidentale e la volta che copre il passaggio sono ricostruiti. Una parte delle sculture, in uno stato di degrado avanzato, sono dissimulate dietro un muro costruito appositamente.¹

Restauri recenti

Nella seconda metà del XIX secolo, il crescente interesse per il monumento si tradusse in una serie di iniziative: su richiesta del suo presidente Alphonse Delacroix, la Société

Nel 2002, la Direzione Regionale degli Affari Culturali della Franca Contea intraprese la messa fuori dall'acqua della porta, per sanarla e permettere ulteriori studi. Occorre infatti, prima di ogni operazione di pulizia, consolidare l'edificio per evitare eventuali danni alle sculture.²

Tra il 2009 e il 2010, gli architetti Paul Bernoud e Léopold Abécassis sono incaricati della manutenzione dell'arco: operano alla pulizia minuziosa e al consolidamento di tutte le parti instabili delle sculture. Compresse e pulizia laser sono state combinate per aggiornare il colore della pietra e rendere leggibili i decori, la loro finezza e il nervosismo delle modifiche architettoniche. Una protezione sommitale in piom-

1. WALTER, Hélène. *Savez-vous conter La Porte Noire* [online]. Ville de Besançon : Mission Patrimoine, 2016.

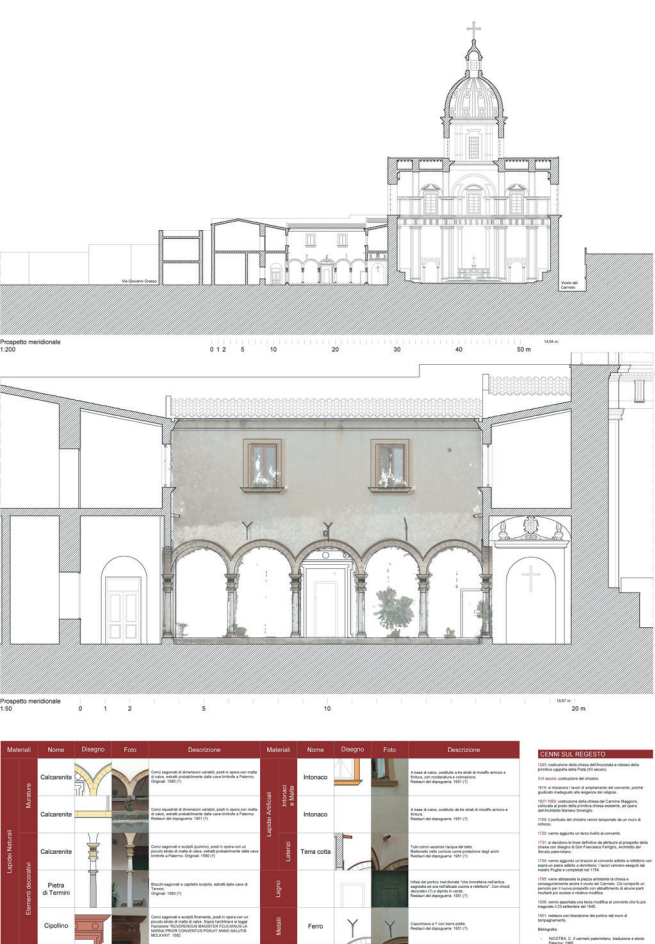
2. WALTER, Hélène. *Savez-vous conter La Porte Noire* [online]. Ville de Besançon : Mission Patrimoine, 2016.

Laboratoire de restauration du patrimoine

Le laboratoire de restauration, dirigé par la Professoressa Prescia, n'est pas à proprement parler un laboratoire de proiettation : il s'agit plutôt d'un cours d'analyse des matériaux, de ses différentes formes de dégradations, des structures de bâtiments existants et des types d'interventions à prévoir pour remettre un bâtiment en état.

Le début du semestre était ponctué d'une série de cours analytiques sur des thématiques liées à la restauration, et notamment sur les techniques constructives en Sicile, qui permettaient de nous imprégner de la culture sicilienne et de comprendre les bases de la restauration. La deuxième partie du semestre était dédiée à l'étude, par groupe d'étudiants, d'un complexe historique, comprenant l'analyse des matériaux, des dégradations et des interventions à prévoir sur une ou plusieurs élévations, ainsi qu'un petit projet de réhabilitation, notamment de mise aux normes et d'accessibilité. Afin d'être exhaustif dans l'analyse des restaurations, l'enseignement ne poussait volontairement pas plus loin la conception d'un projet à part entière, et l'étude ne ciblait qu'une partie du complexe étudié, ce qui m'a semblé être un peu frustrant.

Je ne regrette cependant pas d'avoir choisi ce laboratoire à l'université de Palerme, qui m'aura permis de rencontrer du monde, de discuter, d'avoir de nouveaux points de vue sur le monde de l'architecture et d'apprendre à mieux me connaître.



Différences avec le système universitaire français

A la différence du système français, l'enseignement de l'architecture en Italie est issu de l'ingénierie et non des Beaux-Arts, ce qui change leur approche de l'architecture, plus tournée vers la technique et moins vers la créativité. Les étudiants de licence étudient notamment de manière plus importante les mathématiques et les sciences de la construction, et le département d'architecture n'est pas séparé de l'université, ce qui permet de faire des liens entre les disciplines, mais leur vaut également un caractère plus académique avec certaines exigences que l'on n'a pas en France.

Un moment privilégié des études d'architecture en Italie, comme pour toute discipline universitaire, est la remise de diplôme où enseignants, étudiants et familles fêtent ensemble, après la soutenance de la thèse, l'obtention du diplôme autour d'un buffet. Les étudiants diplômés portent pour l'occasion une couronne de laurier et sont accueillis à la sortie par une pluie de confetti, ce qui donne à l'événement un caractère festif et une forme de prestige et de fierté pour les étudiants et leurs parents. C'est un moment précieux de reconnaissance du travail accompli, qui se déroule généralement dans l'année, en journée et en présence des autres étudiants, et qui met un peu de gaieté dans l'établissement.



il monte Pellegrino a gennaio

PROVENZANO ARCHITETTI ASSOCIATI

Souhaitant profiter de mon semestre à l'étranger pour faire une expérience professionnelle, j'ai commencé à chercher dès mon arrivée en septembre un stage dans une agence d'architecture, et j'ai eu la chance d'être rapidement contacté par l'architecte Sebastiano Provenzano, qui m'a fait venir dans son agence pour un entretien au terme duquel j'étais pris en stage pour toute la durée de mon séjour. J'ai ainsi pu vivre au rythme de l'agence, à temps plein les premières semaines, n'ayant pas encore commencé les cours à l'université, puis à raison de deux jours par semaine.

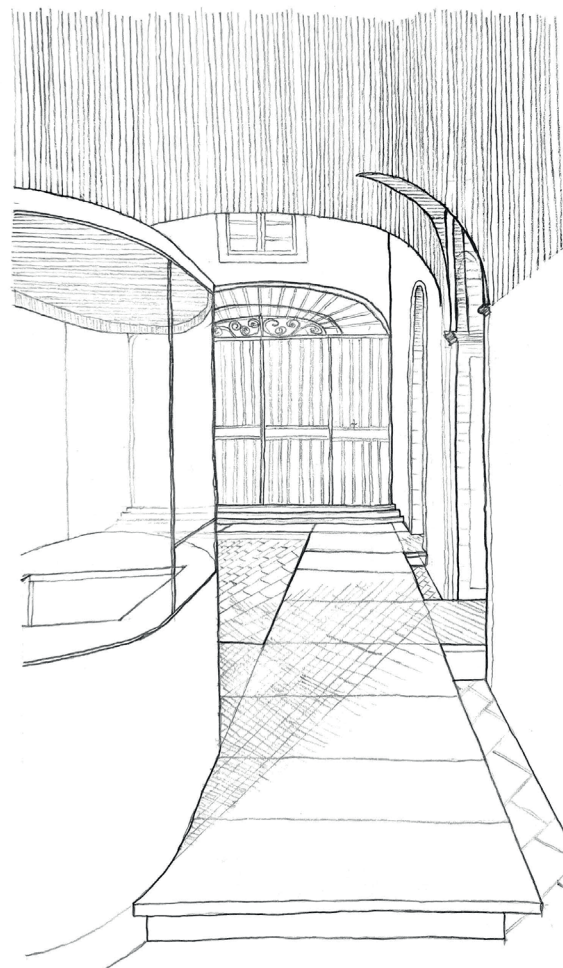
L'agence, située face à la cathédrale de Palerme, se trouve au deuxième étage du palazzo Asmundo, restauré dans les années 90 par le père de l'architecte, Fausto Provenzano, parti à la retraite quelques années plus tôt. C'est un endroit magique où le temps semble suspendu, où l'architecture contemporaine et l'architecture baroque du palais dialoguent avec une grande élégance. Au rez-de-chaussée se trouve un café, et un portier tient le porche d'entrée. L'agence était composée à mon départ de Sebastiano Provenzano, directeur de l'entreprise, d'une associée, d'une architecte sénior et de 3 jeunes architectes.

Mon travail à l'agence se concentrait sur la réhabilitation d'une ancienne ferme de Mistretta, village situé dans les monts Nebrodi au nord de l'île, en agrotourisme culturel. Il s'agissait, sur la base de relevés topographiques, d'un nuage de points réalisé par scans 3D et de photographies, de redessiner le bâtiment sur autocad et sur sketchup, et d'en dessiner le projet. Je rejoignais sur ce travail un jeune architecte qui quittait son poste quelques semaines plus tard. Plusieurs petites missions m'étaient également confiées en parallèle, comme d'accompagner l'équipe à faire le relevé d'une villa à Mondello, le quartier balnéaire de Palerme.

PALERMO - 3.11.2013

PALAZZO ASMUNDO, FAUSTO PROVENZANO

J'ai eu la chance de me trouver dans une équipe jeune et dynamique, qui m'a rapidement intégré et avec laquelle j'ai eu beaucoup de plaisir à travailler, échanger ou débattre, mais également sortir le soir pour prendre un verre. Cette expérience m'a vraiment été profitable et je souhaite à toute personne partant en erasmus ou ayant fini ses études de faire une expérience de la sorte à l'étranger, afin de s'ouvrir à ce qui peut se faire ailleurs en matière d'architecture, en dehors de ce que l'on peut voir dans les revues et dans les écoles.





en haut : photographie historique de la ferme de Mistretta
en bas : vue depuis l'agence

PALERME ET LA SICILE

Habiter à Palerme, c'est prendre le temps de vivre au rythme de l'île, de prendre son café au bar (celui-ci étant une véritable religion en Italie), de discuter avec les habitants, d'apprendre à utiliser quelques *parolacce* typiquement siciliennes, comme *minchia* ou *camurria*, ou d'autres *parole* plus socialement acceptables comme *amuni*, de se tenter à faire le marché de *Ballarò*, ou simplement de laisser ses yeux se promener, et simplement observer ce que la ville veut nous montrer. Attention toutefois à ne pas trop souvent traverser la rue à la *catanese*, c'est-à-dire sans regarder, car le conducteur palermitain a du mal à laisser passer le piéton. Et s'il est coincé dans les bouchons, ne vous étonnez pas qu'il se mette à chanter.

Palerme est également une ville formidable à étudier, avec une morphologie intéressante, divisée sur une plaine en quatre quarts par deux rues, la via Vittorio Emanuele et la via Maqueda, se rencontrant sur la place baroque et monumentale des Quattro Canti, composée de quatre façades concaves représentant l'ascension de la terre au ciel en reprenant sur trois niveaux les trois styles de l'architecture classique. Les immeubles, de tailles relativement similaires, sont dépassés par les différentes coupoles et campaniles des églises et monuments de la ville, ainsi que par les montagnes avoisinantes, remarquablement mises en valeur par une lumière très particulière, d'une ville où la mer se situe au nord. Palerme arbore ensuite un patrimoine architectural remarquable et de nombreux styles architecturaux, dont plus particulièrement le style «arabo-normand» dont l'origine vient des invasions successives de l'île.

Enfin il ne faut pas hésiter à sortir de la ville pour découvrir la Sicile, car celle-ci regorge de merveilles plus belles les unes que les autres. J'ai pu notamment durant mon séjour visiter la cité grecque et les thermes de Segesta, avec sa source naturelle d'eau chaude ; Palma di Montechiaro, sur les traces du *Gattopardo*, célèbre roman de Giuseppe Tomasi di Lampedusa ; la ville portuaire et baroque de Trapani, Cefalù ou encore randonner sur l'Etna.



à gauche : un petit chien bien chaussé
à droite : une calèche pour enfant





en haut : le sanctuaire de Santa Rosalia, sur le mont Pellegrino
en bas : le mont Pellegrino vu de Mondello, aussi appelé le chien qui dort



Palazzo Butera, Palermo







CONCLUSION

Je suis très heureux de mon expérience d'un semestre à Palerme, qui aura été pour moi comme une bouffée d'oxygène dans mes études, parfois longues et laborieuses. Etudier en Sicile m'aura ouvert à de nouveaux regards sur l'architecture, de nouvelles approches, et m'aura appris à mieux me connaître, à savoir ce que j'avais envie de faire et de ne pas faire dans ma vie professionnelle.

La Sicile est une île qui mérite selon moi, pour tout architecte, d'être visitée au moins une fois dans sa vie. La richesse et la diversité de son patrimoine architectural, son histoire séculaire et multiculturelle en font une destination de choix pour découvrir les architectures grecque, arabo-normande, baroque ou liberty, mais également un urbanisme ingénieux, des éléments architecturaux originaux et une grande force d'expression. C'est également une île forte de ses traditions, qui animent au fil des mois les rues de ses villes et de ses villages : Pâques est une période idéale pour s'en rendre compte.

La douceur du climat et la gentillesse des habitants auront enfin su me faire aimer cette île et donner envie d'y retourner et de garder contact avec les personnes que j'ai pu rencontrer. La Sicilia, come si dice lì, è un'emozione, è ossigeno, ti entra dentro e ne porti per sempre una parte con te.



PALERMO - 29.10.2023

PALAZZO ANOROSCO, BBPR

ANNEXES DU RAPPORT D'EXPERIENCE

Nom :Dodane
Prénom :Clément
E-mail :clement.dodane@laposte.net
Destination d'accueil :Palermo, ITALIA

ANNEXE 1 : le contenu des enseignements

Nom de votre enseignant référent dans l'établissement d'accueil :Renzo Antonio LECARDANE
Email :renzo.lecardane@unipa.it

Votre programme d'études :

Code de l'enseignement	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
06225	Restauro archeologico/ Legislazione dei Beni Culturali	Prof. Rosario SCADUTO	10	4
Contenu :	- cours relatant l'histoire récente de la restauration architecturale, les pionniers de la discipline et ses évolutions historiques, en Europe, en Italie et en Sicile, - cours de droit italien en matière de restauration du patrimoine et particularités siciliennes, - conférences d'architectes et d'archéologues, - étude personnelle et analyse critique d'un édifice archéologique et des restaurations qui lui ont été faites.			
Année de l'enseignement : L2				
Semestre (1er, 2e, ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : 1				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Cours, conférences et révisions Visite guidée du musée d'archéologie de Palermo				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : examen oral				

Code de l'enseignement	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
19937	Laboratorio di Restauro dei Monumenti	Prof.ssa Renata PRESCIA	10	8
Contenu :	- cours d'analyse des matériaux, des dégradations de la matière, des techniques constructives et des types d'interventions en matière de restauration, - étude en groupe d'un complexe historique, comprenant l'analyse des matériaux, des dégradations et des interventions à prévoir sur une ou plusieurs élévations, et projet de réhabilitation.			
Année de l'enseignement : M2				
Semestre (1er, 2e, ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : 1				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : - cours, conférences et révisions - visites de site et d'édifices historiques de Palerme				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : examen oral				

ANNEXE 2 : La vie à Palerme

L'établissement d'accueil

Situation dans la ville : .campus universitaire situé en périphérie directe, à 20 minutes à pied du centre historique

Accès (transports...) : en bus, en train ou à pied

Qualité des locaux, des équipements, conditions de travail... : bons

L'hébergement

Résidence universitaire ou logement privé ?location à un particulier

Facilités/difficultés à trouver un logement : absence de contrat de location et d'assurance

Être architecte en Italie

Conditions d'exercice professionnel : obligation de recours à l'architecte ?

Le recours à l'architecte est obligatoire en Italie pour tous les bâtiments qui présentent une valeur artistique (monuments historiques). Les salaires des jeunes architectes en Sicile sont très bas, notamment du fait de l'absence de SMIC dans le pays.

ANNEXE 3 : Le coût de la vie à Palerme

Financement

En plus d'éventuelles aides à la mobilité, avez-vous disposé d'autres sources de financement ?

- Famille
- ☐ Prêt d'État
- ☐ Bourse privée
- ☐ Economies personnelles
- ☐ Prêt privé

Montant mensuel total provenant de ces autres sources : 500 €
Combien dépensez-vous habituellement par mois ? 800 €
Combien avez-vous dépensé par mois dans le pays d'accueil ? 600 €
Quel montant supplémentaire avez-vous dépensé à l'étranger en comparaison à vos dépenses dans votre pays d'origine ? -200 €

Avez-vous dû vous acquitter de frais quelconques au sein de l'établissement d'accueil ? .. ■ Oui ☐ Non
Si oui, veuillez inscrire le type de frais et le montant.

Assurance :
Photocopies : 12 €
Associations étudiantes : 20 €
Autre :

Avant le départ

Coût de votre déplacement jusqu'à votre destination actuelle : 50 €
Spécifier le mode de locomotion (avion, train) : avion
Coût du visa (pour les étudiants en Convention) :

Pendant le séjour

Comment étiez-vous logé (chambre universitaire, colocation, appartement individuel) : colocation
Coût mensuel de l'hébergement, charges comprises, lorsque vous étiez dans le privé : 270 €
Tarif d'un repas universitaire et/ou coût moyen d'un repas : 3,70 €
Coût du déplacement de votre lieu d'hébergement à votre université : 0 € (abonnement bus à 15 €)
Assurance logement / responsabilité civile / santé :
Abonnement téléphone mobile : 20 €
Fournitures/matériels d'architecture :
Activités culturelles (musée...) : 50 €
Autres activités de loisirs : 50 €
Autres coûts (précisez) :

ANNEXE 4 : les formalités administratives

Démarches d'entrée et de séjour sur le territoire

Le Visa

Détailler la procédure d'obtention du visa ainsi que l'éventuel enregistrement dans le pays d'accueil :

La Maladie : vous vous êtes assuré : ■ Oui □ Non

Détailler la procédure d'affiliation : votre assurance française était-elle suffisante ? Quels papiers vous a-t-on demandé (traduction ...) ? Avez-vous été obligé de vous assurer au système de santé local ? A quel organisme ?

Assurance française (MACIF) sans modification de contrat

Si vous avez eu besoin de l'assurance santé, décrivez la procédure de remboursement :

.....

Le Rapatriement : vous vous êtes assuré(e) : ■ Oui □ Non

Détailler la procédure d'affiliation : votre assurance française était-elle suffisante ? Quels papiers vous a-t-on demandé (traduction ...) ?

Assurance française (MACIF) sans modification de contrat

La Responsabilité civile : vous vous êtes assuré : ■ Oui □ Non

Détailler la procédure d'affiliation : l'assurance française était-elle suffisante ? A-t-il fallu une traduction ? Avez-vous été obligé de vous assurer dans le pays d'accueil ? A quel organisme ?...

Assurance française (MACIF) sans modification de contrat

